

# 印尼华人团结论坛举行银会及纪念“青年宣誓日”



Fotiber 理事和嘉宾合影

【本报讯】2020年10月28日(星期三),印尼华人团结论坛(Fortiber)举行第10届银会和恳亲会,并同时纪念第92届青年宣誓日。该活动在雅加达的Hayam Wuruk的Sun City餐厅举行。

Fortiber 辅导主席伍瑞章博士、主席李新华(HM Anda Hakim)秘书长 Romo Asun, 福特尼·托尼(少校)、费利克斯少将(Perlix-Hutabarat)、保罗·托尼(TNI)准将,普尔·托宾(JML Tobing), Sunarto 上校

等嘉宾出席了会议。

李新华主席致开幕词,并进行青年誓词祈祷。他表示,我们聚集在一起,以纪念我们国家长期奋斗中的一个历史性日子,即2020年第92届青年宣誓日。他祈祷,兄弟之

间情谊将永远得到加强,从而为建立国家的荣耀而产生动力。

此外,伍瑞章博士还简述了“青年宣誓日”的历史缘起。其中一华裔领袖表述,“青年宣誓”这是该民族斗争历史上的一个里程碑,也是印尼青年团结民族

(现在是青年誓约博物馆)的理想,不区分种族、宗教或语言,大家团结在一起。

在《青年宣誓》的诞生过程中,华裔扮演着重要角色。他就是谢龚梁(Sie Kong Liang),他在雅加达的Jalan Kramat Raya No. 106

的房子里,为年轻人提供了聚会和讨论印尼民族未来的空间。

他说,“不幸的是,房子的主人谢龚梁这个名字似乎没有被记录下来。”

本报记者明光报道/Kris 供图



伍瑞章赠书予 Felix Hutabarat (退休) 少将



李新华在会上致辞



李新华赠徽章予 Sunarto 上校

## 2020年亚太区龙狮单人擂鼓视频邀请赛圆满落幕



吴能彬博士致词

【本报讯】在纪念第92届(1928-2020)印尼青年宣誓日之际,印尼全国龙狮总会(PB PLBSI)暨亚太区龙狮总会于10月28日,通过视频方式举办一场“2020年亚太区龙狮单人擂鼓网上视频邀请赛”。

来自世界各个国家和地区,如:中国、印度尼西亚、新加坡、马来西亚、老挝、智利、澳洲、泰国、越南、汶莱、尼泊尔、中国台湾等,近60位选手踊跃参与。

该比赛经过一番激烈角逐之后,其成绩结果:来自中国广西师范大学的何

东明夺得冠军;亚军由新加坡 Teng Yong KSK 代表 Fathurahman Bin Xulkiifi 获得,季军则由印尼黄河狮的 Tadisa Prajna Jaya 获得。

此外获得第4至第13名的选手分别为:马来西亚李明才、老挝的 Rosokhay Khamsavanh、印尼 Timothy Glen Wijaya、拉丁美洲智利 emnise Bulicic、印尼 Rea Adi Putra、澳洲的 AaronLoong、泰国 Tanatahu、尼泊尔 Sonika Tamang、越南 Nguyen Nhut Thai、文莱黄镜名。

印尼全国龙狮会总主席兼亚太区龙狮会总主



第一名中国广西师范大学

席吴能彬博士在线上致辞时表示,虽然印尼今年疫情还在肆虐,为纪念92周年青年宣誓日,印尼政府青年体育部支持印尼青年不忘初心举办亚太区龙狮单人擂鼓线上邀请赛以示纪念。本次比赛由三大洲十三个国家59队鼓手参与,场面浩大,振奋人心,最终13个国家的优胜奖由中国、新加坡、印尼名列前三名。

吴能彬博士表示,也借此机会对各国龙狮爱好者的支持及配合,致以由衷的谢意。此次比赛同时得到

了印尼青年与体育部、印尼社会消闲创意运动理事会的致辞。

以下为2020年亚太区龙狮个人擂鼓线上邀请赛组委会:大会主席:吴能彬博士;裁判长陈善仲(马来西亚)、副裁判长张伟基(印尼)、副裁判长:林艳(中国)。场地裁判:林信强(印尼)、张尤汉(印尼)、黄丽佳(印尼)、梁炳源(中国)、蔡添程(马来西亚)、林建源(新加坡)、陈宝安(老挝)、林民耀(澳洲)、王宏隆(中国台湾)。

本报记者明光报道



第二名新加坡腾勇关圣宫龙狮团



第三名印尼黄河龙狮团

## 佐科维签署《创造就业综合法》显示改革决心

中新社雅加达11月3日电(记者林永传)尽管工会联盟和各劳工组织声称将继续在全国各地组织示威抗议活动,但印尼总统佐科如外界所料在法定期限内签署了《创造就业综合法》,使之正式成为国家法律。

印尼官方安塔拉通讯社3日下午报道,佐科此前一天正式签署了《创造就业综合法》,列该国2020年第11号法律,并在国务秘书处官方网站上公告。

据印尼国务秘书普拉蒂克诺介绍,作为印尼第一部综合性法律,《创造就业综合法》共有1187页,内容涉及投资审批和商业活动政策、就业促进、合作社和中小企业保护、营商环境改善、国家财政政策及研究和创新支持等诸多方面。

该法的制订和通过被视为佐科政府显示改革印尼官僚体制、改善投资环

境、发展印尼经济的坚定决心。佐科在2019年10月20日就职第二任总统时,表示其第二任期将把人力资源开发、基础设施建设、投资和营商环境改善、官僚机构改革、经济转型作为政府工作五大优先事项。

随后,印尼政府于今年2月中旬完成了《创造就业综合法》草案提交国会审议,该国国会于10月5日批准了该法。

该法在制订、审议过程中,印尼工会联盟和劳工组织以劳工权益受侵害为由多次表示反对。国会批准后,10月6日至今印尼全国多地已多次举行罢工示威游行抗议活动,并在包括首都雅加达在内的多个城市演变为局部小规模骚乱。

10月9日,佐科向印尼国民发表公开讲话解释该法称,包含了11大类法案的《创造就业综合法》旨在加速国家经济转型和升级

进程。其通过和实施后,将简化企业申请和政府审批手续,有利于社会大众特别是中小微企业创业。佐科坚信该法的实施将为该国数百万失业人员提供就业机会。他认为民众的示威

抗议活动是因为对该部法律内容缺乏理解,加之社交媒体的虚假宣传以及一些组织的恶意煽动。

印尼工会联盟声称,若佐科签署该法,将在全国各地持续组织抗议活动。

**歡迎惠登 迷途廣告**

電話: 021-6268866, 021-6009088 廣告部電話: guojiribao.klan@gmail.com 廣告部傳真: 021-6261866

**SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務**

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

聯繫: 021-22664482, 22664480 081289992622, 081296000886

**修理沙發和訂做家具 價錢公道**

Servis Sofa dan Buat Furnitur 工作認真

阿財: 0852 1176 5558 / 0812 1000 3732

**藍天金屬招聘**

年齡45歲以下, 中文口語流利, 會講寫更好, 包住包吃, 工作地點 Halimahera Maluku, 每3個月休假12天, 薪資8-12條

電話: 081211973899 郵箱: sherlyhuang@gmail.com

MINI 1 Rp. 44,000	MINI 3 Rp. 132,000
MINI 2 Rp. 88,000	MINI 4 Rp. 180,000

# 力佳餅干

印尼著名老字號

人人愛吃 力佳餅干

**結合精選高級原料**

- 澳洲優質全脂奶粉
- 營養新鮮雞蛋
- 聞名選選荷蘭牛油
- 不含任何雜質純糖

腸胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

**PABRIC BISCUIT CV. JAYA ABADI**

Jl. Pluit Muara Karang Blok C No. 9-12 (Kawasan Industri Jembatan Tiga)

Tlp. 669-2608, 661-3068, 666-02250

fax: (021)669-2970

Jakarta 14450, P.O. BOX 6150/JKT 14061